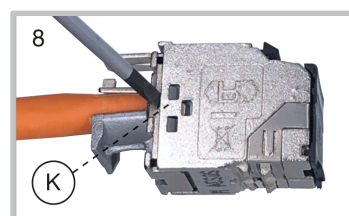
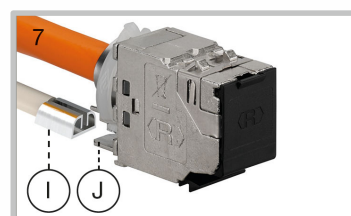
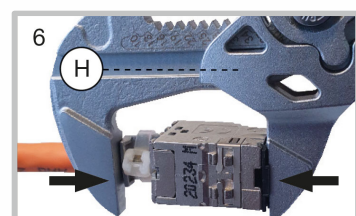
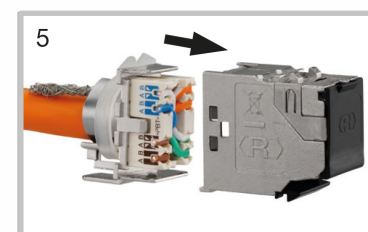
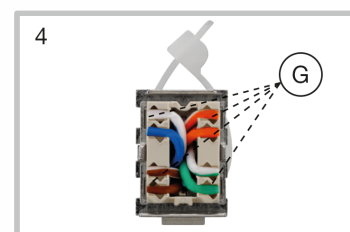
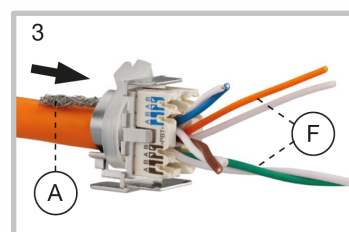
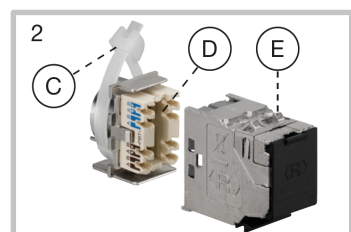
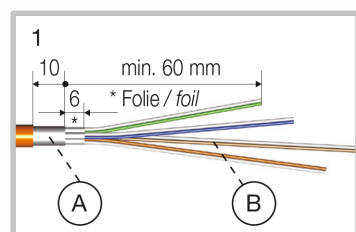




0229/04
0229/04-500

DE EN NL



(L) Anschlussklemme	1	2	3	4	5	6	7	8
TIA/EIA-568-A								
TIA/EIA-568-B								

Deutsch

Modular Jack Einsatz Cat.6a ISO 25/10G

ACHTUNG

Unsachgemäße Handhabung
– Arbeiten nur von Fachpersonal ausführen lassen.
– Liegen keine entsprechenden Fachkenntnisse vor, so kann es zu einer unsachgemäßen Montage kommen, welche das Produkt gefährden kann.

- Montageanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Weitere Benutzerinformationen und Informationen zur Planung unter <https://BUSCH-JAEGER.de> oder durch Scannen des QR-Codes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Modular Jack Einsatz Cat.6a ISO 25/10G ist für die Montage in einen Montageadapter UP, z. B. Montageadapter UP bestimmt. Der Modular Jack Einsatz Cat.6a ISO 25/10G kann z. B. für die Einbindung von Ethernet-Endgeräten in ein Netzwerk genutzt werden.

Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen installiert

Technische Daten

Nennspannung:	72 V DC, geeignet für TNV-Stromkreise gemäß EN 62368-1
Betriebsstrom:	500 mA
Spannungsfestigkeit:	1.000 V (Kontakt-Kontakt) 1.500 V (Kontakt-Gehäuse)
Kontaktwiderstand:	Signalkontakt Schirmkontakt
Isolationswiderstand:	≥ 500 MΩ
Massive Leiter:	Ein Leiter: ▪ 0,57–0,64 mm Ø, AWG 22/1-23/1 Ø außen: ▪ 0,7–1,6 mm, PE, eine Ader je Kontakt
Schutzart:	IP20
Umgebungstemperatur:	-40 ... +85 °C
Lebensdauer:	≥750 Steckzyklen
PoE+ Tauglichkeit:	IEEE 802.2at
Übertragungstechnische Eigenschaften:	Normanforderungen für 25Gbit: ▪ ISO/IEC TR 11801-9905 ▪ ISO/IEC TR 11801 Class I bis 1250 MHz, geschirmt Normanforderungen für 10Gbit: ▪ ISO/IEC 11801, Cat.6A, geschirmt ▪ DIN EN 50173-1, Cat.6A geschirmt ▪ ANSI TIA/EIA-568-C2 Category 6A ▪ DIN EN 60603-7-51, 500 Mhz, geschirmt

Information

[A]	Geflechschirm
[B]	Adernpaare
[C]	Kabelbinder
[D]	Adernverteiler
[E]	Modulkopf
[F]	Adernpaare
[G]	Adernfixierung
[H]	Parallelhubzange
[I]	Potentialausgleich
[J]	Kontaktzunge
[K]	Schraubendreher
[L]	Farbcode

Montage

Verwenden Sie ausschließlich geprüfte Patchkabel gemäß ISO / IEC 61935-2 mit Steckern gemäß ISO / IEC 60603-7-81 um Fehlfunktionen zu vermeiden!

Vorbereitung

- Entfernen Sie den Kabelmantel auf einer Länge von mindestens 60 mm [1].
- Kürzen Sie den Geflechschirm [A] auf ca. 10 mm und ziehen Sie diesen nach hinten umlaufend über den Kabelmantel.
- Kürzen Sie die Schirmfolien auf jeweils 6 mm.
- Kürzen Sie die einzelnen Adernpaare [B] unterschiedlich lang (nicht kürzer als 60 mm) zum vereinfachten Einfädeln in den Adernverteiler.

Kabelmontage

- Führen Sie die Adernpaare [F] mit absteigender Länge von hinten in den Adernverteiler [D] ein und positionieren Sie die Adern passend zur gewünschten Farbbelegung [3 + L].
- Fixieren Sie das Kabel durch Anziehen des Kabelbinders, kürzen Sie den Überstand des Kabelbinders [3].
- Ziehen Sie die jeweiligen Adernpaare in die farblich markierten Adernfixierungen [G] mit der Hand fest hinein, so dass der Adernmantel bis zum Anschlag im Adernverteiler sitzt.
- Kürzen Sie jetzt mit einem Schneidwerkzeug die überstehenden Adernenden, so dass alle Adern bündig mit dem Block des Adernverteilers abschließen [4].
- Führen Sie den Adernverteiler (verdrehsicher) von hinten in den Modulkopf [E] ein.
- Drücken Sie den Adernverteiler und den Modulkopf [6] mit einer Parallelhubzange [H] mit einer Spannweite von 40 mm (SW40) zusammen.
- Bei Bedarf stecken Sie einen Potentialausgleich [I] - Abbildung [7] - auf die Kontaktzunge [J] (Flachsteckverbinder 6,3 mm).

Demontage

- Gehen Sie zur Entnahme des Kabels aus dem Modulkopf generell in umgekehrter Reihenfolge vor.
- Entlasten Sie den rückseitigen Deckel wie gezeigt mittels eines geeigneten Schraubendrehers [K] und ziehen Sie ihn inklusive Adernverteiler aus dem Gehäuse heraus.

Kundenservice

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ein Unternehmen der ABB Gruppe, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; <https://BUSCH-JAEGER.de>

Hinweis

Endnutzer sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im Hausmüll, sondern getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Das regelmäßig abgebildete Symbol einer

durchgestrichenen Mülltonne weist auf diese Verpflichtung hin. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Vertreiber für Elektro- und Elektronikgeräte sowie Vertreiber von Lebensmitteln sind unter den in § 17 Abs. 1 und Abs. 2

ElektroG genannten Voraussetzungen verpflichtet, unentgeltlich Altgeräte zurückzunehmen. Sollte das Altgerät personenbezogene Daten enthalten, ist der Endnutzer vor der Abgabe selbst für deren Löschung verantwortlich. Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die

nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und sie einer separaten Sammlung zuzuführen. Dies gilt nicht, wenn Altgeräte zur Wiederverwendung abgegeben werden.

English

Modular Jack insert Cat.6a ISO 25/10G

ATTENTION

Improper handling
– Work is to be performed only by specialist staff.
– If no appropriate expertise is available, this can lead to improper mounting, which could endanger the product.

- Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
- Additional user information and information about planning is available at www.BUSCH-JAEGER.de or by scanning the QR code.

Intended use

The Modular Jack insert Cat.6a ISO 25/10G is intended for mounting in a FM mounting adapter, e.g. Mounting adapter flush-mounted. The Modular Jack insert Cat.6a ISO 25/10G can, for example, be used for the integration of Ethernet terminal devices into a network. The device must only be installed in dry indoor rooms.

Technical specifications

Nominal voltage:	72 V DC, suitable for TNV circuits according to EN 62368-1
Operating current:	500 mA
Dielectric strength:	1,000 V (contact-contact) 1,500 V (contact-housing)
Contact resistance:	Signal contact Shield contact
Insulation resistance:	≥ 500 MΩ
Solid conductor:	One conductor: ▪ 0,57–0,64 mm Ø, AWG 22/1-23/1 Ø external: ▪ 0,7–1,6 mm, PE, one wire per contact
Protection type:	IP20
Ambient temperature:	-40 to +85 °C
Service life:	≥750 insertion cycles
PoE+ capability	IEEE 802.2at
Transmission characteristics:	Standard requirements for 25Gbit: ▪ ISO/IEC TR 11801-9905 ▪ ISO/IEC TR 11801 Class I to 1250 MHz, shielded Standard requirements for 10Gbit: ▪ ISO/IEC 11801, Cat.6A, shielded ▪ DIN EN 50173-1, Cat.6A shielded ▪ ANSI TIA/EIA-568-C2 Category 6A ▪ DIN EN 60603-7-51, 500 Mhz, shielded

Information

[A]	Braided shield
[B]	Twisted pairs
[C]	Cable ties
[D]	Wire distributors
[E]	Module head
[F]	Twisted pairs
[G]	Wire fixing
[H]	Parallel stroke tongs
[I]	Potential equalisation
[J]	Contact stud
[K]	Screwdriver
[L]	Colour code

Mounting

Use tested patch cables exclusively according to ISO / IEC 61935-2 with plugs according to ISO / IEC 60603-7-81 to prevent malfunctions!

Preparing

- Remove the cable shield at a length of at least 60 mm [1].
- Shorten the braided shield [A] to approx. 10 mm and pull it to the rear fully rotationally over the cable shield.
- Shorten the shield foils each respectively to 6 mm.
- Shorten the twisted pairs [B] to different lengths (not shorter than 60 mm) for easy threading into the wire distributor.

Cable installation

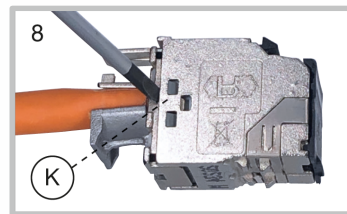
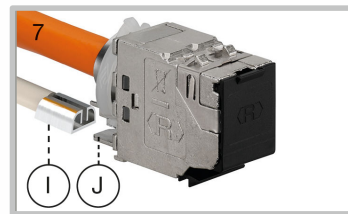
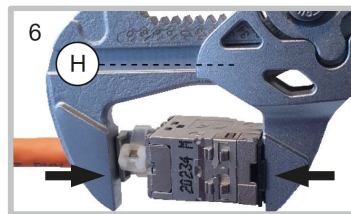
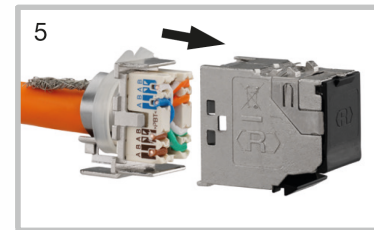
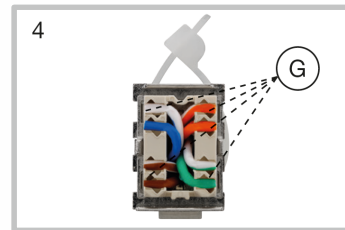
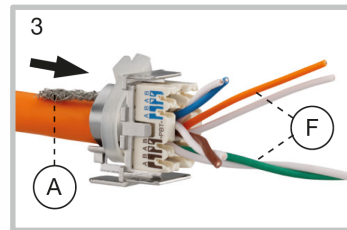
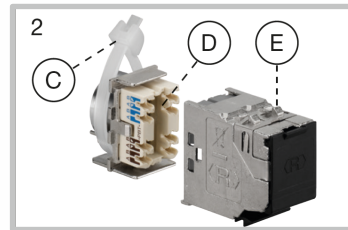
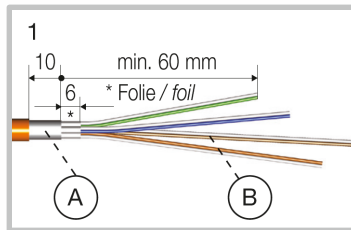
- Feed the twisted pairs [F] with descending length from the rear into the wire distributor [D] and position the wires according to the desired colour assignment [3 + L].
- Fasten the cable by tightening the cable tie, and shorten the projection of the cable tie [3].
- Pull the respective twisted pairs by hand firmly into the coloured wire fixations [G] so that the wire shield is seated in the wire distributor up to the full stop.
- Now shorten the projecting wire ends with a cutting tool so that all wires end flush with the block of the wire distributor [4].
- Feed the wire distributor (anti-twist) into the module head from the rear [E].
- Press the wire distributor and the module head [6] together with a parallel stroke tongs [H] with a clamping range of 40 mm (CR40).
- If necessary, attach a potential equalisation [I] - Figure [7] - on the contact stud [J] (flat blade connector 6.3 mm).

Dismantling

- For the removal of the cable from the module head, generally proceed in the reverse order.
- Unlatch the rear-side cover as shown with a suitable screwdriver [K] and pull it, including the wire distributor, out of the housing.

Customer service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - A member of the ABB Group, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Germany, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.de



(L) Anschlussklemme	1	2	3	4	5	6	7	8
TIA/EIA-568-A								
TIA/EIA-568-B								

0229/04
0229/04-500

DE EN NL



Modulaire stekkerinzet Cat.6a ISO 25/10G

WAARSCHUWING

Onjuiste behandeling

- Werkzaamheden uitsluitend door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf laten uitvoeren.

Als u niet over de juiste expertise beschikt, kan dit leiden tot onjuiste montage, waardoor het product kan beschadigen.

- Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer informatie voor de gebruiker en informatie over de planning op www.BUSCH-JAEGER.de of door scannen van de QR-code.

Beoogd gebruik

De Modulaire stekkerinzet Cat.6a ISO 25/10G is bedoeld voor montage in een inbouw-montageadapter, bijv. Montageadapter UP. De Modulaire stekkerinzet Cat.6a ISO 25/10G kan bijvoorbeeld worden gebruikt om ethernet-eindapparaten in een netwerk te integreren. Het apparaat mag uitsluitend worden geïnstalleerd in droge binnenruimtes.

Technische gegevens

Nominale spanning:	72 V DC, geschikt voor TNV-stroomkringen conform EN 62368-1
Bedrijfsstroom	500 mA
Diëlektrische sterkte:	1.000 V (contact-contact) 1.500 V (contact-behuizing)
Contactweerstand:	Signaalcontact Afschermcontact
Isolatieweerstand:	≥ 500 MΩ
Massieve draden:	Een draad: ▪ 0,57–0,64 mm Ø, AWG 22/1-23/1 Ø buiten: ▪ 0,7–1,6 mm, PE, één ader per contact
Beschermingsgraad:	IP20
Omgevingstemperatuur:	-40 ... +85 °C
Levensduur:	≥750 insteekcycli
PoE+ compatibiliteit:	IEEE 802.2at
Transmissietechnische eigenschappen	Normvereisten voor 25Gbit: ▪ ISO/IEC TR 11801-9905 ▪ ISO/IEC TR 11801 Class I tot 1250 MHz, afgeschermd Normvereisten voor 10Gbit: ▪ ISO/IEC 11801, Cat.6A, afgeschermd ▪ DIN EN 50173-1, Cat.6A afgeschermd ▪ ANSI TIA/EIA-568-C2 Category 6A ▪ DIN EN 60603-7-51, 500 Mhz, afgeschermd

i

Informatie

[A]	Gevlochten afscherming
[B]	Aderparen
[C]	Kabelbinders
[D]	Aderverdeler
[E]	Modulekop
[F]	Aderparen
[G]	Aderbevestiging
[H]	Waterpomptang
[I]	Potentiaalvereffening
[J]	Contacttong
[K]	Schroevendraaier
[L]	Kleurcode



Montage

Gebruik uitsluitend geteste patchkabels volgens ISO / IEC 61935-2 met stekkers volgens ISO / IEC 60603-7-81 om storingen te voorkomen!

Voorbereiding

1. Verwijder de kabelmantel over een lengte van minstens 60 mm [1].
2. Kort de gevlochten afscherming [A] tot ongeveer 10 mm in en trek deze naar achteren over de kabelmantel.
3. Kort de schermfolies in tot 6 mm.
4. Kort de afzonderlijke adersparen [B] in tot verschillende lengtes (niet korter dan 60 mm) om het invoegen in de aderverdeler te vereenvoudigen.

Kabelmontage

1. Steek de adersparen [F] in aflopende volgorde van lengte van achteren in de aderverdeler [D] en positioneer de aders volgens de gewenste kleurtoewijzing [3 + L].
2. Zet de kabel vast door de kabelbinder aan te trekken, kort de overtollige lengte van de kabelbinder in [3].
3. Trek de adersparen met de hand stevig in de aderbevestigingen met kleurcodes [G] zodat de adermantel tot aan de aanslag in de aderverdeler zit.
4. Gebruik nu een snijgereedschap om de uitstekende adereinden in te korten zodat alle aders gelijk liggen met het blok van de aderverdeler. [4].
5. Steek de aderverdeler (twist-proof) van achteren in de modulekop [E].
6. Druk de aderverdeler en de modulekop [6] samen met een waterpomp[H] met een klembreedte van 40 mm (SW40).
7. Indien nodig steekt u een potentiaalvereffening [I] - afbeelding [7] - op de contacttong [J] (vlakstekeraansluiting 6,3 mm).

Demontage

1. Om de kabel uit de modulekop te verwijderen, gaat u in het algemeen in omgekeerde volgorde te werk.
2. Maak het deksel aan de achterkant op de afgebeelde wijze los met een geschikte schroevendraaier [K] en trek het samen met de aderverdeler uit de behuizing.

Klantenservice

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderneming van de ABB-groep, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.de